中山公園協會舉辦中國蘇州園林講座

（雲訊）中山公園協會本月十六日（星期一），晚上八時將假座屋街溫杜新公園的花卉大廳舉行一項講座，演講者美國華盛頓大學謝誦美，西巴治德教授，是一位研究中國藝術與建築學的權威，他的講題爲：「網思園——中國園林的原理。」

網思園位於中國蘇州市，建於十二世紀（明朝），是迄今仍保存甚好的中國最古老和最優雅的中國園林之一，它亦是中國當局宣佈重點保護的古代建築，網思園雖然面積並不很大，但其佈局之精巧，建築之別具匠心，環境之清幽雅致，都是令人嘆爲觀止的。

又據悉，目前雲哥華華埠正在興建中的中山公園，就是以網思園、留園等蘇州名園的設計作爲藍本的。

此次專題演講完全免費，歡迎僑胞前往參加。

又訊：中山公園協會定期於一九八四年三月廿八日（星期三）下午四時半，假座片打街五十號中華文化中心舉行年會，希各會員依時出席。

雲快樂街坊會英文班續招生

（雲訊）快樂街坊服務中心舉辦之成人英語班，現在仍有少數空位，有志學習英文之僑胞，請到該中心報名登記，地址是百老匯東街二六一七號，如有查詢，請與主任李柏年先生聯絡，電話二五一一二二五。

雲崇義會開會

（雲訊）鐵城崇義體育會，茲因有要事待商，定期於二月四日（星期六）下午八時，在崇義總會禮堂舉行全體會員會議，務希依時出席爲盼。

三德書社交代

（雲訊）本埠三德書社於元月八日中午十二時，假座桃園酒家舉行新年聯歡及交代典禮，各昆仲均熱烈依時出席，在一片互道恭賀新禧的歡樂聲中典禮開始，首由蔡柏芳世誼報告過去一年工作及財政收支情況後，繼由主席吳一鴻發表新猷，他說：過去的一年是未符衆望的，但全體執事同人埋頭苦幹，事實求是問心無愧，群策群力爲我書社打下良好基礎，我書社前途大有希望，我書社全體同人應更加合作，使我書社做得更好。典禮獲得吳樹興，秦平原兩先生抽出實貴時間蒞臨指導，使典禮會增光不少，大家開懷交換意見甚歡，洵一盛會。同時我社收到蔡傑民疊翁之慶樂助一百元，吳柏南君捐助廿元，蔡維安翁遺捐一百元，吳天賜翁遺捐一百元，蔡國相翁遺捐五十元，書社同人等深表謝忱。

中僑籌款晚會中獎號碼揭曉

（雲訊）中僑互助會一九八三至八四年度籌款獎券，已於一月七日籌款晚會中抽出中獎號碼揭曉如下：

頭獎：零八零二八。（獎品：加拿大政府公債面額一千元）。二獎：二三二二六。（獎品：金砂壹安士）。三獎：二零五一八。（獎品：單人迪士尼樂園十日遊）。

承蒙僑胞會員鼎力支持，售出獎券近一萬張，所籌得款項全部撥作該會本年度經費，繼續爲僑胞推進更完善的社會服務。

加國應否放寬色情管制公聽會顯示輿論分歧大

（卡技利電）聯邦的色情事業研究委員會，在此結束了第一站的全國巡迴公聽會。在此間的公聽會中，當地居民及團體提出了各種不同的建議，包括在各市成立合法的「紅燈區」或是放寬色情管制法，允許成人在私下欣賞色情電影或書刊。

但是也有婦女及宗教團體，反對放寬色情管制，一個受虐待婦女保護組織指出，色情刊物管制之放寬與色情暴力事件之增加，有直接的關係。

此外卡城基督教團體發言人亦建議，任何挑逗人們發生婚外性行爲的商品，均應被禁。

婦女保護組發言人賈娜特說，她接觸的案件中，有許多是發生在男性閱讀色情刊物或看小電影之後發生，這些人受到刺激或暗示之後，即拿女伴或其他女人作試驗。她見到女人被當作奴隸一樣對待，或是被集體輪暴。

但是一間錄影帶出租俱樂部主人韋納說，成年人在私下所做之閱讀及欣賞行爲，是無害的，應當合法。他說，成年人彼此之間，自願性的性行爲，亦不應受到管制。

韋納說，他的會員至少均滿十九歲，其中百分九十五是男性並包括所有職業及社會階層。

此外在艾德蒙頓市舉行的公聽會中，商人建議在市區內成立紅燈區，集中妓女事業以便管理，並可控制性病。

艾市市中心商人協會主席維持建議，紅燈區成立後，可防止妓女在街頭騷擾過路行人，可維持市區之乾淨及安全。

不過維特說，他的協會，並不全力支持此議，亦認爲找這樣一個區域是不容易的事。但他強調這件爭論，並非單純道德問題那樣簡單，因爲這是自古以來，就有的社會問題，必須拿實際的態度來看待。

特稿

家用電器進入中國普通家庭

（三）

與此同時，電視機的購買投向也發生了變化。「目前暢銷的是彩色電視機和十四英寸以上大屏幕黑白電視機，」北京西單百貨商場電視組組長歐守貴說。「十二英吋黑白電視機已出現滯銷迹象，除非是名牌貨。」

自前年底中國政府對彩色電視機降價分百之十七到百分之二十以來，購買彩電十分踴躍，已引起脫銷。

富裕起來的農民正日益成爲中國電視工業的主要主顧。據各地報紙報道，目前電視總數的百分之五十到百分之八十是由農民購買的。

「在我們縣，電視機已成爲農村姑娘幾乎必需的陪嫁品」上海郊區嘉定縣縣政府辦公室的金永祥說。

家用電器——主要是洗衣機和電扇——以及收錄兩用機近幾年的發展速度更快。一九七八年全國曾試制了三百三十六台洗衣機，而一九八二年，全國洗衣機產量已達二百五十萬台。據西單商場家用電器組組長宁玉順估計，北京百分之八十的樓房住戶目前已有洗衣機。

在城市，購買力迅速增長的原因是，近幾年職工的工資和獎金都較大幅度地增加了，就業面也不斷地擴大。

在農村，政府一系列靈活的政策調動了農民的生產積極性，使農村經濟得到了迅速的恢復和發展，農民個人收入大幅度地增加。近幾年實行的農村政策主要有：推行各種形式的生產責任制，鼓勵農民從事副業生産，提高十八種主要農業產品的國家收購價格，提價幅度平均爲百分之廿五。

家用電器時代終於來到了中國，盡管它是姍姍來遲了。這一現象說明，「文化大革命」結束後不久實行的中國的現代化計劃已開始使十億中國人民得到實惠。中國政府將繼續重視消費品的生產同時，穩步增長的經濟使人民的收入有可能不斷提高。這一切將使越來越多的中國人能享受到一系列家用電器產品提供的樂趣和方便。

（完）

雲馬氏宗親會職員交代典禮

（雲訊）馬氏宗親會，經於一九八四年元月八日（星期日）下午一時，舉行新舊職員交代典禮，是日宗親到會者，濟濟一堂，異常熱鬧，禮儀開始，由錫湘司儀，請各宗親會員，向伏波始祖行三鞠躬禮暨新任分科各職員宣誓就職，大會開始，首由宗親會主席更新，馬氏宗親會總會主席國冠發揮新猷，副主席壽山，監事長廣本，先後講話，皆對族務發展事宜，有所詳述，隨後由財政組，恆佩庭暖，報告一九八三年度，進支總結數目，交核數碩嚕核對，總務組，守毅講述總務概略，關於加強宗親通訊聯系，敦親睦族至爲重要，會議紀錄，文彬，紹慶，稍後，由廣本頒發職員證書，完畢，即展開八四年度新任職員會員，第一次會議，討論事項，其中有關本宗親會，依章會員認借之款項，抽簽清還案，即席舉行抽簽，計是次抽中清還者，有多名，其中有多名，不須抽簽，優先清還者，其詳細情形，請詢問宗親會辦事處，同時宗親會十分多謝各位熱心公益族務，於禮成後，有茶點招待，洵盛會也。

是次名園酒樓，致送本宗親會，大會火雞一隻，茶點等多盒，熱心僑社，本宗親會，謹致以萬二分謝意。

本會關於春節聯歡宴會，決定於一九八四年二月十九日（星期四），地點定於名園酒家。

騎警吞槍自殺

（雲哥華訊）一土著印第安人特別皇家騎警警官彼得亞力，在其分居女友家中，於十二月卅一日開槍殺死他兩歲大女兒。據車梨域驗屍官約翰會胡克稱，發生地點，是在合埠附近加斯印第安人保留地，慘案死因是一宗破裂的戀愛事件致這一名土著特別騎警官自殺斃命。

省際五元開獎號碼

一九八四年一月十三日開獎號碼

4614572

一九八四年一月六日開獎號碼

4438266

一九八三年十二月卅日開獎

4024411

一九八三年十二月廿三日開獎

3844138

一九八三年十二月十六日開獎

2788170

上述七字全中得五十萬元，六字者得五萬元，五字一千元，四字一百元，三字廿五元，二字十元。請覆查正式彩單本報槪不負責。

雲東區保守黨定期籌款宴會

（雲哥華訊）加聯邦雲東區進步保守黨部，爲慶祝新年，及籌募經費，定期一月三十日星期一下午六時，假座華僑酒家舉行盛大籌款宴會，每位收席金三十元，適值近農曆除夕，各界人士共同樂餐歡慶，聯絡感情，機會難逢。有意參加者，請電話二九八，四二二五二。與該黨部主席余世樍接洽。

教會對反賭博

（雲訊）教會人士對目前掀起的六合彩彩票熱潮感到憂慮。

雲埠英文太陽報記者曾訪問多家教會牧師人士，教會人士均反對賭博，彩票等。

加拿大協和教會過去廿八年來，均不滿意賭博及彩票等事。

省獄嚴格探監

（雲哥華訊）卑詩省政府感化廳業務計劃分析員西路馬史華卑稱，感化廳曾檢查過多年來親友探監紀錄，決定卑詩省獄內不准囚犯家人探監時一同居住渡宿，因省獄刑期很短，並無家人同宿必要。

中國洪門民治黨雲埠機構聯合通告

洪啓者：

本次月會定於元月十五日（星期日）下午一時在本黨社禮堂召開全體黨，社員，職員聯席會議，並有多項要事待商，務希各部職員，黨員，社員依時出席參加以便進行，此佈

中國洪門民治黨總支部

雲支部

達權社

實業部

體育會

同啓

一九八四年元月九日

唐人街物業

出租

- 片打夾緬街，有冷氣設備及一流裝修寫字樓出租，面積由400至1600平方尺。
- 緬街，1800平方尺鋪位。

出售

- 餐館生意連實業出售，百餘萬。
- 全新裝修寫字樓．75尺地。

詳情請洽伍慧芬 ANDREA ENG（全權代理）
電話：(604)681-4111
MACAULAY NICOLLS MAITLAND INTERNATIONAL
Real Estate Brokers Consultants. Managers Established 1898

榮記麵家
WING KEE RESTURANT
6260 NO. 3 ROAD RICHMOND B.C.
電話：270-1825
位於列治文區第三路 6260 號
寬大停車場 即 HUDSON BAY 百貨商場對面
開張日期 敬請留意
本號特聘香港名廚師主理
◎粥粉麵飯 ◎明爐燒烤 ◎家鄉風味
◎水餃雲吞 ◎精美小菜 ◎歡迎外賣

金星大戲院
GOLDEN STAR THEATRE
1339 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C V5V 3E3
Tel: 872-2412
中國最新少林武術電影聲威震全球億萬巨鑄！
場面雄偉氣勢磅礡
新方世玉
今天隆重放映，武術巨片，敬請各界光臨。
梅花樁——蜻蜓點水顯眞功夫
卍字陣少林絕學首次揭秘於世
打擂台中國武術冠軍滙集大競技
海甫法師二指神禪
享譽全球眞人眞事
萬人空巷 場面浩大
全部眞功夫登場
個個獻出武林絕技
中國廣州交响大樂隊伴奏協助演出
(NEW) THE YOUNG HERO OF SHAOLIN
陳永霞 郭艮 史寶華
中國電影合作製片公司．廣州文化服務公司 香港聯城影業公司聯合攝製
美國龍威機構榮譽發行
DISTRIBUTED BY DRAGON WAY ORGANIZATION

美興海產公司
MEI HING FISH SUPPLY LTD.
新張分店：溫哥華奇化街245號 電話：681-7709
總店地址：溫哥華喜士定東街117號 電話：683-1821
一月十五日（星期日）擴充分店
新張營業
專營
各類生猛游水海鮮，急凍海產
龍蝦，石班，蟹，蝦，蠔，蜆，象拔蚌。
新張期內一律九折
歡迎零售批發

百靈樂器行 PERLIN MUSIC
107E EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA
TEL.. (604) 682-1913
專營：唱帶 樂譜 樂器
修理 中西樂器
鋼琴調音
個別教授：古箏，揚琴，二胡，琵琶，簫，笛，笙，及專曲演唱。